



### DIRULAGUNTZAK 2024: 3.4 AURRIKUSI GABEKO JARDUERAK. HEZKUNTZA

### SUBVENCIONES 2024: 3.4: ACTIVIDADES NO PREVISTAS. EDUCACIÓN

**ESKATZAILEA / SOLICITANTE:**

1. abizena / Apellido 1

2. abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

**ELKARTEAREN IZENA / NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN**

Elkartearen izena / Nombre de la asociación

Elkartearen helbidea / Dirección de la asociación

IFK / NIF

**JAKINARAZPENA EGITEKO DATUAK / DATOS PARA NOTIFICACIÓN** Eskatzailea / Solicitante  Elkarkea / Asociación

Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones

PK / CP

Herria / Municipio

Probintzia / Provincia

Telefonia / Teléfono

e-posta / e-mail

Eusko Jaurlaritzako Elkartearen Erregistro Orokorreko zkia./ N° del Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco AS

Harreman hizkuntza / Idioma de relación Harreman modua / Modo de relación

Sexua / Sexo

 Euskara  Ele bitan / Bilingüe Paperean / Papel  Elektronikoa / Electr. Emakumea/Mujer  Gizona/Hombre  Ez-bitarra/No binario**Diru-laguntza eskatuko den jarduera / Actividad para la que se solicita subvención**

Diru-laguntza ingresatu beharreko kontu korrante zkia. (IBAN 24 digitu) /N° de c/c en la que se ingresará la subvención (IBAN 24 dígitos)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Eskatzailea / Solicitante

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearen inguruan indarrean dauden arauak jarraiki, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatuz edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatuko ditu bere eskuduntzen arabera eginkizunak eta zerbitzuak aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenen lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutzen. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://errenteria.eus/privatutasun-politika/>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, beraien aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeko aukera duzula, idatziz, [telematikoki](#), aurrez aurre edo posta arruntaz Udalara zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Errenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://errenteria.eus/es/politica-de-privacidad/>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por [medios electrónicos](#) o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Errenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

Errenteria,

Eskatzailea / El/la solicitante

**DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:**

EN CUANTO AL PROGRAMA A SUBVENCIONAR:

**Arrazoitu zergatik aurreikusigabeko deialdi honetan diruz laguntzea eskatzen den ekintza ez zen aurkeztu urteroko ohiko dirulaguntza deialdiaren barne:** Justificar la causa por la que la actividad no pudo ser prevista y solicitada en la convocatoria ordinaria anual de este tipo de proyectos:

**Arrazoa:**

Motivo:

| <b>Gastuak - Kontzeptua</b> | <b>Zenbatekoa<br/>Importe</b> | <b>Gastos - Concepto</b> |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------|
|                             |                               |                          |
|                             |                               |                          |
|                             |                               |                          |
|                             |                               |                          |
|                             |                               |                          |
|                             |                               |                          |
| <b>GASTUAK GUZTIRA:</b>     |                               | <b>TOTAL GASTOS:</b>     |

| <b>Sarrerak- Kontzeptua:</b>  | <b>Zenbatekoa<br/>Importe</b> | <b>Ingresos - Concepto:</b>  |
|---|-------------------------------|--|
| <b>Programa burutzeko eskatzaileak egindako ekimenen bitartez jasotako diru-kopurua</b>                                   |                               | Fondos para el programa recaudados por medio de acciones realizadas por la entidad solicitante   |
| <b>Ekintzak finantzatzeko eskatzaileak berak jarritako baliabideak</b>  |                               | Recursos aportados por la misma entidad solicitante para financiar las actividades   |
| <b>Beste erakunde ofizialen dirulaguntzak (bere kasuan eskatutako dirulaguntzen erantzukizunpeko deklarazioa erantsi)</b> |                               | Subvenciones de otros organismos oficiales ( en su caso adjuntar la declaración responsable de las solicitudes de subvención realizadas) |
| <b>Udalak emandako beste dirulaguntzarik</b>  |                               | Otras subvenciones municipales   |
| <b>Parte-hartzaileen kuotak</b>   |                               | Cuotas de participantes  |
| <b>Publizitatea (babesleak, publizitate estatikoa,...)</b>  |                               | Publicidad (patrocinios, publicidad estática,...)  |
| <b>SARRERAK GUZTIRA:</b>  |                               | <b>TOTAL INGRESOS:</b>   |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Aurkeztutako programaren aurrekontua GUZTIRA</b> |  | Presupuesto TOTAL del programa presentado |
| <b>ESKATUTAKO DIRULAGUNTZA</b>                      |  | SUBVENCIÓN SOLICITADA                     |

### A) ELKARTEARI BURUZKO DATU OROKORRAK / DATOS GENERALES DE LA ASOCIACIÓN

\* ELKARTEAK BETETZEKO / A RELLENAR POR LA ASOCIACIÓN

#### ELKARTEAREN OSAKETA / COMPOSICIÓN DE LA ASOCIACIÓN

| KARGUA / CARGO   | SEXUA / SEXO   |  |   | GENERO OREKA<br>%<br>EQUILIBRIO DE GÉNERO |
|--|--|--|---|---|
|  | Emakumezkoa / Mujer  | Gizonezkoa / Hombre  | Ez-bitarra / No binario   |   |
| Ordezkaría / Representante   |  |  |   |   |
| Zuzendaritza batzardea<br>Junta directiva                                      |  |  |   |   |
| Bazkide kopurua<br>Nº personas socias  | 20 kideetik gora<br>Más de 20 socios/as                                      |  |   |   |
| Bolondres kopurua<br>Nº personas voluntarias                                   | 20 kideetik gora<br>Más de 20 voluntarios/as                                 |  |   |   |
| Bazkide eta/edo bolondres adina<br>Edad de personas socias y/o voluntari.      | 35 urtetik beherakoak (%20 baino gehiago) / menores de 35 años (más del 20%) | 65 urtetik beherakoak (%20 baino gehiago) / menores de 65 años (más del 20%) |   |   |
| Bazkide eta/edo bolondresen profila<br>Perfil de personas socias o voluntarias | Sexuen arteko oreka (%40-60)<br>Equilibrio entre sexos (40-60%)              | Etorकिनak (%5etik gora)<br>Inmigrantes (Más del 5%)                          | Aniztasun funtzionala dutenak (%2tik gora)<br>Diversidad funcional (más del 2%) |   |

\* IKASTETXEAK BETETZEKO / A RELLENAR POR LOS CENTROS ESCOLARES

#### A) IKASTETXEARI BURUZKO DATU OROKORRAK / DATOS GENERALES DEL CENTRO ESCOLAR

|                                | SEXUA / SEXO        |                     |                         | Genero oreka<br>%<br>Equilibrio de género |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|---|
|                                | Emakumezkoa / Mujer | Gizonezkoa / Hombre | Ez-bitarra / No binario |   |
| Ikasle kopurua / Nº de alumnos |                     |                     |                         |   |

**ELKARTEAREN JARDUERAK: Jarduera kolektiboetan edo/eta udal jardueretan parte hartzea AURREKO URTEAN ZEHAR**

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN: Participación en actividades colectivas y/o municipales realizadas EL AÑO ANTERIOR

Azaldu / Describir

|   |  |
|---|--|
| <b>Elkarateak berak udalean egindako jarduerak /</b><br>Actividades realizadas por la propia asociación                 |  |
| <b>Elkarateak beste elkarteekin batera egindako jarduerak /</b><br>Actividades desarrolladas junto a otras asociaciones |  |
| <b>Foro,kontseilu edo prozesutan parte hartzea /</b><br>Participación en foros, consejos o procesos                     |  |
| <b>Udaleko sail desberdinekin egindako elkarlana /</b><br>Actividades desarrolladas con diversas áreas del ayuntamiento |  |

**LOKALA / INSTALAZIOAK / LOCAL / INSTALACIONES**

| <b>Udalak utzitako lokala</b><br>Cedido por el ayuntamiento | <b>Udal lokala+gastuak elkartearen gain</b><br>Cedido por el ayuntamiento, haciéndose cargo de los gastos la asociación | <b>Udal lokala, beste elkarteekin batera</b><br>Cedido por el ayuntamiento, compartido | <b>Jabetza pribatukoa</b><br>Propiedad privada |
|---|---|--|--|
|   |   |  |  |

**B) DIRUZ LAGUNTZEA ESKATZEN DEN PROIEKTU EDO PROGRAMARI BURUZKO DATUAK**

DATOS RELACIONADOS CON EL PROYECTO O PROGRAMA A SUBVENCIONAR

**JARDUEREN IRAUPENA / DURACIÓN DE LAS ACTIVIDADES**

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Sei ordu baino gutxiago</b><br>Menos de seis horas | <input type="checkbox"/> <b>Egun bat (sei ordu baino gehiago)</b><br>Un día (mas de seis horas) | <input type="checkbox"/> <b>Bi egun</b><br>Dos días | <input type="checkbox"/> <b>Bi egun baino gehiago</b><br>Mas de dos días |
|--|---|---|--|

**PROGRAMAREN KALITATEA: HEZKUNTZA ETA GENERO ETA KULTURANIZTASUN IKUSPEGIA**

CALIDAD DEL PROGRAMA: PERSPECTIVA EDUCATIVA, DE GENERO E INTERCULTURAL

| <b>PROGRAMA HEZITZAILEA</b><br>PROGRAMA EDUCATIVO   |                           |
|---|---------------------------|
| <b>Balore indibidualen ordezk kolektiboak sustatzea</b><br>Potenciar los valores colectivos, en lugar de los individuales   | <b>AZALDU / DESCRIBIR</b> |
| <b>Bazterketa egoerak pairatzen dituzten kolektibo edo/eta norbanakoekiko errespetuzko eta elkartasunezko jarduerak sustatzea</b><br>Promover actitudes de respeto y solidaridad hacia colectivos y/o personas en situación de exclusión social | <b>AZALDU / DESCRIBIR</b> |
| <b>Jardueren antolakuntzan sustatzea kide oro subjektu aktibo bilakatzea</b><br>Promover la transformación de todas y todos los miembros en sujetos activos a la hora de organizar las actividades  | <b>AZALDU / DESCRIBIR</b> |

**GENERO IKUSPEGIA**  
**PERSPECTIVA DE GÉNERO**

**KONTUAN HARTU AL DA EMAKUMEEK JASATEN DUTEN DESBERDINTASUN SOZIALA ? HORRI AURRE EGITEKO NEURRIAK HARTU DIRA? / ¿SE HAN TENIDO EN CUENTA LAS DESIGUALDADES SOCIALES QUE AFECTAN A LAS MUJERES? ¿SE HAN PROPUESTO MEDIDAS ?**

|   |                                |                               |
|---|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>Hizkuntza eta iruditeria ez sexistari erreparatzea</b><br>Uso no sexista del lenguaje y el imaginario                                    | <input type="radio"/> Bai / Si | <input type="radio"/> Ez / No |
| <b>Azaldu</b><br>Describir  |                                |                               |
| <b>Genero ikuspegia txertatzen da proiektuaren helburuetan</b><br>Incorporación del punto de vista de género en los objetivos del proyecto  | <input type="radio"/> Bai / Si | <input type="radio"/> Ez / No |
| <b>Azaldu</b><br>Describir  |                                |                               |
| <b>Genero ikuspegia txertatzen da proposatutako jardueretan</b><br>Incorporación del punto de vista de género en las actividades propuestas | <input type="radio"/> Bai / Si | <input type="radio"/> Ez / No |
| <b>Azaldu</b><br>Describir  |                                |                               |
| <b>Genero ikuspegia txertatzen da proiektuaren ebaluaketan</b><br>Incorporación del punto de vista de género en la evaluación del proyecto  | <input type="radio"/> Bai / Si | <input type="radio"/> Ez / No |
| <b>Azaldu</b><br>Describir  |                                |                               |

**KONTUAN HARTU AL DA LGTBIQ+ BEGIRADA?**  
**¿ SE HAN TENIDO EN CUENTA LA MIRADA LGTBIQ+**

**Azaldu / Describir**

|   |  |
|---|--|
| <b>LGTBIQ+ pertsonen ikusgarritasuna eta erreferentzialtasuna sustatzea /</b><br>Promover la visibilidad y la referencialidad de las personas LGTBIQ+ |  |
|---|--|

**KULTUR ANISTAZUNA / INTERCULTURALIDAD**

Azaldu / Describir

**Kartel, eskuorri edo/eta erabiltzen diren irudi grafikoetan kultura eta jatorri aniztasuna isladatzea/**

Reflejar diversidad de orígenes y cultural en aquellos carteles, dípticos o materiales gráficos que se realicen

**Gonbidatetan, esku-orrietan herrian dauden bestelako hizkuntzak erabiltzen dira/**

Utilización de diversas lenguas que existen en el municipio en invitaciones, folletos...

**Egiten diren ekintzetan herrira iritsi berriak diren edo/eta bestelako jatorria dutenen parte hartzea sustatzea/**

Impulsar la participación de las personas recién llegadas al municipio así como aquellas de orígenes diversos

**Ekintzak ahalbidetzen duela, kultura arteko adierazpenak txertatzea /** siempre y cuando la actividad lo permita, incorporar expresiones interculturales**JARDUERA BERRIAK, BERRITZAILEAK ETA ANTZEKORIK EZ IZATEA**

ACTIVIDADES NUEVAS, NOVEDOSAS E INEXISTENCIA DE ACTIVIDADES SIMILARES

Azaldu

Describir

**HERRITARREN ESKU-HARTZEA SUSTATZEA, BESTE ENTITATE ETA ERAGITE BATZUEKIN LANKIDETZA**

PROMOCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA, COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES Y AGENTES

Azaldu / Describir

**Programa/Jarduera elkarte batek baino gehiagok antolatzea /**

Programa/Actividad organizada por más de una asociación

**Elkartekoak ez diren herritarrei antolakuntzan parte hartzeko aukera ematea**

Oportunidad de participar en la organización para personas que no pertenecen a la asociación

**HARTZAILEAK / DESTINATARIAS Y DESTINATARIOS** **Herritar oroentzat, haur eta gazteak barne /**  
Destinado a toda la ciudadanía incluidos menores y jóvenes **Haur eta gazteei zuzendutako programa /**  
Programa/actividad dirigida a niñas y niños y jóvenes**PROGRAMAREN PROIEKZIOA / PROYECCIÓN DEL PROGRAMA** **Soilik elkartearen inguruko proiektzioa/**  
Unicamente con proyección en el entorno de la asociación **Herri edo eskualde mailako proiektzioa /**  
Con proyección en el municipio o en la comarca

## Hizkuntza ofizialen erabiltzeko aurreikuspena / Previsión del uso de las lenguas oficiales

### JARDUERA / ACTIVIDAD

- Orokorra General  
 Haurrentzat Infantil  
 Gazteentzat Juvenil  
 Emakume taldeentzat Grupos de mujeres  
 Beste kolektibo batzuentzat Otros colectivos

**Euskararen erabilera normalizatu eta sutatzeko Udal Ordenantzaren 18. artikulua betetzeko, herritarren eskubideak bermatu daitezzen haiei zuzendutako komunikazioetan gure elkarteak euskara sustatzeko honako neurriak hartuko ditu:**

En cumplimiento del artículo 18 de la Ordenanza Municipal para la normalización y fomento del uso del euskera, y con el fin de garantizar los derechos de la ciudadanía, en las comunicaciones públicas nuestra asociación adoptará las siguientes medidas:

### HIZKUNTZEN ERABILERA HERRITARREKIKO HARREMANETAN<sup>1</sup>

#### USO DE LOS IDIOMAS EN LA RELACIÓN CON LA CIUDADANÍA<sup>1</sup>

| Idatzizko erabilera / Utilización escrita  | Ahozko erabilera / Utilización oral  |  |
|--|--|--|
| <b>Kartelak, oharrak, iragarkiak, eskuorriak, publizitatea</b><br>Carteles, avisos, folletos, publicidad | <b>Hasierako aurkezpena</b><br>Presentación Inicial                                    | <b>Megafonia</b><br>Megafonia  |
| <input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera <input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe                      | <input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera<br><input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe | <input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera<br><input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe |

**Horretaz gain, Udalak eskaera baloratu eta puntuazioa emango dio, dirulaguntzarako deialdian jasotakoaren arabera:**

El Ayuntamiento, además, valorará la solicitud y otorgará la puntuación según indica la convocatoria de subvención:

Jardueraren hizkuntza / Lengua de desarrollo de la actividad     Euskaraz     Ele bitan

( Hizkuntzen erabilera: Euskaraz 5 puntu, ele bitan 3 puntu) / Uso de los idiomas: En euskara 5 puntos, bilingüe 3 puntos )

### Harremanak Udalarekin / Relación con el Ayuntamiento

- **Dirulaguntza eskatzeko idatzizko tramitazioa euskaraz egiteko saiakera egingo dugu** / En la medida de lo posible tramitaremos la solicitud de subvención en euskera.
- **Udalarekiko ahozko harremanak euskaraz izan daitezzen saiatuko gara** / Procuraremos que las relaciones orales con el Ayuntamiento se desarrollen en euskera.
- **Udalarekin ditugun bileretan euskaraz aritu nahi duten pertsonen hizkuntza eskubideak errespetatuko ditugu** / En nuestras reuniones con el Ayuntamiento respetaremos los derechos lingüísticos de las personas que deseen utilizar el euskera.

### Oharrak / Observaciones

1- Hizkuntza eskubideak bermatzen laguntzeko, Udal Hizkuntza Politika Departamentuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua ematen du / Para garantizar los derechos lingüísticos, el departamento de Política Lingüística Municipal ofrece servicio de asesoría lingüística

| Dirulaguntza hau eskatzeko ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:   | La persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eskaria egiten duen erakundeak kontu korrante bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria.</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egitasmoa, programa eta egin nahi diren jardueren aurrekontu zehatza.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto, programa y presupuesto específico de las actividades a subvencionar.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zinpeko deklarazioa, non beste sail, erakunde, organismo eta abarrei egindako dirulaguntzen eskaerak, edo, hala badagokio, eman zaizkien dirulaguntzenak.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Declaración jurada en la que se hagan constar las solicitudes de subvención formuladas ante otros departamentos, instituciones, organismos, etc, o en su caso, de las que tuvieran otorgadas.</li> </ul> |

|   |  |
|---|--|
| Errenteriako Udalak, NISAE datuen bitartekaritza plataforma bidez, deialdian parte hartzeko ondoko datuak egiaztatuko ditu. Aurka eginez gero, deialdian eskatutako egiaztagiria aurkeztu beharko ditu: | El Ayuntamiento de Errenteria verificará, a través de la plataforma de intermediación NISAE, los siguientes datos para tomar parte en la convocatoria. En caso de oposición se deberán aportar los documentos acreditativos exigidos en la convocatoria: |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poliziaren Zuzendaritza Nagusia .-Nortasun-datuak kontsultatzea eta egiaztatzea.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirección General de la Policía .- Consulta y verificación de datos de identidad</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra – Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tesorería General de la Seguridad Social – Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foru-ogasunak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diputación Foral de Gipuzkoa - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias</li> </ul>  |

|  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| UKO EGITEN DUT Errenteriako Udalak beharrezkoak diren datuak kontsultatu eta egiaztatzeko. | <input type="checkbox"/> | ME OPONGO a que el Ayuntamiento de Errenteria consulte y verifique los datos necesarios. |
|--|--------------------------|--|

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Uko egitearen arrazoia: | Motivo de la oposición: |
|-------------------------|-------------------------|

**Eskatzaileak aitortzen du / El/la solicitante declara que:**

1) **Ordezkatzen duen elkarte edo entitatea ez dagoela sartuta dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua) / La asociación entidad a la que representa no está incurso en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.**

2) **Ordezkatzen duen elkarte edo entitateak zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Errenteriako Udalarenak egunean dituela. / La asociación o entidad a la que representa está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Errenteria.**

3) **Ordezkatzen duen elkarte edo entitatea ez dagoela sartuta inolako administrazio edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta. / La asociación o entidad a la que representa no se halla incurso en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.**

4) **Onartzen duela eskaera honi buruzko komunikazioetarako posta elektronikoa lehenestea eta bere gain hartzen duela zehaztu duen helbide elektronikoaren funtzionamendu egokia ziurtatzeko ardura / Acepta que las comunicaciones respecto a esta solicitud se realicen preferentemente por correo electrónico, responsabilizándose del correcto funcionamiento de la dirección aportada.**



5) **Dirulaguntza jasotzen badu** / En el supuesto de recibir la subvención:

5.1) **Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantzaz xedatutakoa ere (2015eko uztailaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zkduna.-) / Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).**

5.2) **Hitz ematen du inor kanpoan uzten ez duen hizkera erabiliz egingo dela diruz lagundutako jarduerak sortzen duen komunikazio guztia eta komunikazio horretan erabakitako irudietan, berrak emakumeen eta gizonen presentzia orekatua eta estereotipatu gabea / Se compromete a realizar toda la comunicación generada por la actividad subvencionada en un lenguaje inclusivo y garantizar la presencia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen en cumplimiento de la obligación prevista.**

5.3) **Egitaraua gauzatzeko erantzukizun osoa bereganatzen du eta beharrezkoak gerta daitezkeen baimen guztiak eskatuko ditu / Asume todas las responsabilidades que pudieran derivarse de la realización del programa y solicitará las autorizaciones que para resulten necesarias.**

5.4) **Egitarauaren garapenean gerta daitezkeen edozein ezustearen berri eman eta ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere / Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo del programa subvencionado en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.**

Errenterian, 

**Sinadura/firma:**